COMMISSION REGULATION (EEC) No 1704/85

of 20 June 1985

on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1298/85 (2), and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1278/84 of 7 May 1984 laying down implementing rules for 1984 for Regulation (EEC) No 3331/82 on food-aid policy and food-aid management (3),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 457/85 of 19 February 1985 laying down implementing rules for 1985 for Regulation (EEC) No 3331/82 on food-aid policy and food-aid management (4),

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulations specified in the Annex, certain third countries and beneficiary organizations have requested the supply of the quantity of skimmed-milk powder set out therein ;

Whereas, therefore, supply should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down general rules for the mobilization and supply of skimmed-milk powder, butter and butteroil as food aid (5), as amended by Regulation (EEC) No 1886/83 (6) ; whereas, in particular, the periods and terms for supply and the procedure to be used to determine the costs arising therefrom should be laid down ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The intervention agencies shall, in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1354/83, supply skimmed-milk powder as food aid on the special terms set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 5.
(3) OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 1.
(4) OJ No L 54, 23. 2. 1985, p. 1.
(5) OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.
(6) OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

ANNEX

Notice of invitation to tender [1]

Description of the lot	A
1. Programme :	1985
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 457/85
(b) purpose	Commission Decision of 6 May 1985
2. Recipient	ICRC
3. Country of destination	Nicaragua
4. Stage and place of delivery	cif Corinto
5. Representative of the recipient [2] [3]	—
6. Total quantity	10 tonnes
7. Origin of the skimmed-milk powder	Community market confined to Denmark, Ireland and the United Kingdom
8. Intervention agency holding the stocks	Irish
9. Specific characteristics	Annex I (B) to Regulation (EEC) No 1354/83
10. Packaging	25 kilograms
11. Supplementary markings on the packaging	A red cross 10 × 10 cm and : 'NIC-124 / ACCIÓN DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA / CORINTO'
12. Shipment period	Before 31 August 1985
13. Closing date for the submission of tenders	—
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83 :	
(a) shipment period	—
(b) closing date for the submission of tenders	—
15. Miscellaneous	The costs of supply are determined by the Irish intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83 [4]

Description of the lot	B
1. Programme :	1984
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 1278/84
(b) purpose	Commission Decision of 30 May 1984
2. Recipient	ICRC
3. Country of destination	Philippines
4. Stage and place of delivery	cif Manila
5. Representative of the recipient (2) (3)	—
6. Total quantity	100 tonnes
7. Origin of the skimmed-milk powder	Community market
8. Intervention agency holding the stocks	French
9. Specific characteristics	Annex I (B) to Regulation (EEC) No 1354/83
10. Packaging	25 kilograms in accordance with point 4.2 of Annex I (B) to Regulation (EEC) No 1354/83
11. Supplementary markings on the packaging	A red cross 10 × 10 cm and 'PHL-38 / ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / MANILA'
12. Shipment period	Before 31 August 1985
13. Closing date for the submission of tenders	—
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No. 1354/83 :	
(a) shipment period	—
(b) closing date for the submission of tenders	—
15. Miscellaneous	The costs of supply are determined by the French intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83 (5)

Description of the lot	C	D
1. Programme :	1984	
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 1278/84	
(b) purpose	Commission Decision of 14 November 1984	
2. Recipient	UNRWA	
3. Country of destination	Jordan	Syria
4. Stage and place of delivery	cif Aqaba	cif Lattakia
5. Representative of the recipient (3)	UNRWA Headquarters, attention of Mr Worm, PO box 700, A-1400 Vienna (telex 135310)	
6. Total quantity	150 tonnes	100 tonnes
7. Origin of the skimmed-milk powder	Community market	
8. Intervention agency holding the stocks	Dutch	Belgian
9. Specific characteristics	Annex I (B) to Regulation (EEC) No 1354/83	
10. Packaging	25 kilograms	
11. Supplementary markings on the packaging	'TO UNRWA FOR FREE DISTRIBUTION TO PALESTINE REFUGEES AQABA'	'TO UNRWA FOR FREE DISTRIBUTION TO PALESTINE REFUGEES LATTAKIA'
12. Shipment period	Before 31 August 1985	
13. Closing date for the submission of tenders	—	
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83 :		
(a) shipment period	—	
(b) closing date for the submission of tenders	—	
15. Miscellaneous	The costs of supply are determined by the Dutch | Belgian intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83 (6)	

Description of the lot	E	F	G
1. Programme :	1984		
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 1278/84		
(b) purpose	Commission Decision of 3 July 1984		
2. Recipient	WFP		
3. Country of destination	Philippines		
4. Stage and place of delivery	fob		
5. Representative of the recipient (2) (3)	—		
6. Total quantity	66 tonnes	66 tonnes	134 tonnes
7. Origin of the skimmed-milk powder	Community market		
8. Intervention agency holding the stocks	German		
9. Specific characteristics	Annex I (B) to Regulation (EEC) No 1354/83		
10. Packaging	25 kilograms		
11. Supplementary markings on the packaging	'ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / PHI 2318 / PI / ZAMBOANGA'	CAGAYAN DE ORO'	DAVAO'
12. Shipment period	Before 31 August 1985		
13. Closing date for the submission of tenders	—		
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83 :			
(a) shipment period	—		
(b) closing date for the submission of tenders	—		
15. Miscellaneous	The costs of supply are determined by the French intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83 (5)		

Description of the lot	H	I	K
1. Programme :	1984		
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 1278/84		
(b) purpose	Commission Decision of 3 July 1984		
2. Recipient	WFP		
3. Country of destination	Philippines		
4. Stage and place of delivery	fob		
5. Representative of the recipient (2) (3)	—		
6. Total quantity	20 tonnes	62 tonnes	6 tonnes
7. Origin of the skimmed-milk powder	Community market		
8. Intervention agency holding the stocks	Irish		
9. Specific characteristics	Annex I (B) to Regulation (EEC) No 1354/83		
10. Packaging	25 kilograms		
11. Supplementary markings on the packaging	'ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / MANILA'	TACLOBAN'	ZAMBOANGA'
12. Shipment period	Before 31 August 1985		
13. Closing date for the submission of tenders	—		
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83 :			
(a) shipment period	—		
(b) closing date for the submission of tenders	—		
15. Miscellaneous	The costs of supply are determined by the Irish intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83 (5)		

Description of the lot	L	M	N
1. Programme :	1984		
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 1278/84		
(b) purpose	Commission Decision of 3 July 1984		
2. Recipient	WFP		
3. Country of destination	Philippines		
4. Stage and place of delivery	fob		
5. Representative of the recipient (2) (3)	—		
6. Total quantity	58 tonnes	28 tonnes	40 tonnes
7. Origin of the skimmed-milk powder	Community market		
8. Intervention agency holding the stocks	United Kingdom		
9. Specific characteristics	Annex I (B) to Regulation (EEC) No 1354/83		
10. Packaging	25 kilograms		
11. Supplementary markings on the packaging	'ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / PHI 2607 / CAGAYAN DE ORO'	DAVAO'	POLLOC'
12. Shipment period	Before 31 August 1985		
13. Closing date for the submission of tenders	—		
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83 :			
(a) shipment period	—		
(b) closing date for the submission of tenders	—		
15. Miscellaneous	The costs of supply are determined by the United Kingdom intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83 (5)		

Description of the lot	O	P
1. Programme :	1985	
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 457/85	
(b) purpose	Commission Decision of 6 May 1985	
2. Recipient	IMBEC	
3. Country of destination	Mozambique	
4. Stage and place of delivery	cif ports Mozambique	
5. Representative of the recipient (3)	IMBEC, E.E., CP 4229, Maputo — Destinado aos desvios no 125 da Empresa do Abastecimento da cidade de Maputo e no 32 da Companhia Industrial da Matola (telex 6-206 IMBEC Mo Maputo Mozambique)	
6. Total quantity	150 tonnes	150 tonnes
7. Origin of the skimmed-milk powder	Intervention stock	
8. Intervention agency holding the stocks	German	
9. Specific characteristics	Entered into Community stock after 1 October 1984	
10. Packaging	25 kilograms	
11. Supplementary markings on the packaging	'LEITE EM PO / DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA'	
12. Shipment period	Before 31 August 1985	
13. Closing date for the submission of tenders	—	
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83 :		
(a) shipment period	—	
(b) closing date for the submission of tenders	—	
15. Miscellaneous	The costs of supply are determined by the German intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83 (7)	

Description of the lot	Q
1. Programme :	1984
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 1278/84
(b) purpose	Commission Decision of 30 May 1984
2. Recipient	ICRC
3. Country of destination	Nicaragua
4. Stage and place of delivery	cif Corinto
5. Representative of the recipient (2) (3)	—
6. Total quantity	90 tonnes
7. Origin of the skimmed-milk powder	Community market confined to Denmark, Ireland and the United Kingdom
8. Intervention agency holding the stocks	Irish
9. Specific characteristics	Annex I (B) to Regulation (EEC) No 1354/83
10. Packaging	25 kilograms
11. Supplementary markings on the packaging	A red cross 10 × 10 cm and 'NIC-124 / ACCION DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA / CORINTO'
12. Shipment period	Before 31 August 1985
13. Closing date for the submission of tenders	—
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83 :	
(a) shipment period	—
(b) closing date for the submission of tenders	—
15. Miscellaneous	The costs of supply are determined by the Irish intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83 (4)

Notes :

(1) This Annex, together with the notice published in *Official Journal of the European Communities* No C 208 of 4 August 1983, page 9, shall serve as notice of invitation to tender.

(2) See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 229 of 26 August 1983, p. 2.

(3) The successful tenderer shall contact the recipient without delay to determine the necessary shipping papers.

(4) Commission delegate to be contacted by the successful tenderer :

Valle Arriba, Calle Colibri, Carretera de Baruta, Caracas, Venezuela (telex 26336 COMEU VC).

(5) Commission delegate to be contacted by the successful tenderer :

Thailand — Thai Military Bank Building, 9th and 10th floors, 34 Phya Thai Road, Bangkok (telex 086/2764 COMEUBK TH.

(6) Commission delegate to be contacted by the successful tenderer :

Jordan — Schmeisani, Wadi Sagra Circle, PO box 926794, Amman (telex 22260 — DELEUR JO).
Syria — 73 rue Al Rachid, PO box 11269, Damascus (telex DELCOM SY 412919).

(7) Commission delegate to be contacted by the successful tenderer :

A. Marongiu, Delegado CCE NA RPM, Hotel Polana, Quarto 143, Maputo (telex 6-146 CCE MO).